GEMEINDE
Graun im Vinschgau

COMUNE DI
Curon Venosta

URSCHRIFT – ORIGINALE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
26.10.2026

Nr. / n. **592**

Uhrzeit / ora
17:00

Ort: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

Luogo: sala riunione Giunta comunale

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Franz Alfred Prieth	Bürgermeister	Sindaco			
Andrea Maas	Gemeindereferent	Assessore			
Benedikt Noggler	Gemeindereferent	Assessore			
Hannah Waldner	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco	X		
Peter Eller	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr/Frau

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza il sig./la sig.ra

Franz Alfred Prieth

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale tratta il seguente

Gegenstand:

Fraktionswahlen 2026 Liquidierung der Entschädigung an die Mitglieder der Wahlämter

oggetto:

Elezioni frazionali 2026 Liquidazione dell'onorario ai componenti dei seggi elettorali

Fraktionswahlen 2026– Liquidierung der Entschädigung an die Mitglieder der Wahlämter

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Schickt voraus, dass am 18.10.2026 die Wahl der Verwaltungskomitees der Eigenverwaltungen der B.n.R abgehalten wurden;

Für notwendig erachtet, an die Mitglieder der jeweiligen Wahlsitze eine Entschädigung von 200,00 Euro auszuzahlen;

Festgehalten, dass die Ausgaben für die Wahl des Verwaltungskomitees zu Lasten der jeweiligen Eigenverwaltung gehen und der Gemeinde die vorgestreckten Spesen rückerstattet werden müssen;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 mit folgenden digitalen Fingerabdrücken:

fachliches Gutachten:
5NVPZeN+TKOZf8JcWAnF42e8zvm9Moxv3UR0Ah5Az5s=

buchhalterisches Gutachten:
pY4rkg8wpbt+64BeaQQheoTiBva5sWM7Rr7M+Ww7nb8=

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Graun i.V.;

Nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2

beschließt

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

1. An die einzelnen Mitglieder der Wahlsitze eine Entschädigung von 200,00 Euro gemäß nachstehender Aufstellung zu liquidieren und auszuzahlen.

Elezioni frazionali 2026 – liquidazione dell'onorario ai componenti dei seggi elettorali

LA GIUNTA COMUNALE

18.10.2026 hanno avuto luogo le elezioni dei comitati d'amministrazione delle amministrazioni separati B.U.C.

Ritenuto necessario, di pagare un' onorario di 200,00 Euro ai componenti dei singoli seggi elettorali;

Dato atto che le spese relative alle elezioni dei comitati d'amministrazione sono a carico delle amministrazioni stesse ed al Comune devono essere rimborsate le spese anticipate;

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 con le seguenti impronti digitali:

parere tecnico:
5NVPZeN+TKOZf8JcWAnF42e8zvm9Moxv3UR0Ah5Az5s=

parere contabile:
pY4rkg8wpbt+64BeaQQheoTiBva5sWM7Rr7M+Ww7nb8=

Visto il vigente statuto del Comune di Curon Ven.;

Dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Di liquidare ai singoli comonenti dei seggi elettorali l'onorario di 200,00 euro secondo la distinta sottostante;

Name – nome	**Fraktion – frazione**	**Entschädigung-indennità**
Bochet Lukas	Reschen - Resia	200,00 Euro

Patscheider Julia	Reschen - Resia	200,00 Euro
Hofer Daniela	Reschen - Resia	200,00 Euro
D'Orso Monika	St. Valentin – S. Valentino	200,00 Euro
Blaas Viktoria	St. Valentin – S. Valentino	200,00 Euro
Girardi Sandy	St. Valentin – S. Valentino	200,00 Euro
Prieth Sabine	Graun - Curon	200,00 Euro
Plangger Marielena	Graun - Curon	200,00 Euro
Prieth Magdalena	Graun - Curon	200,00 Euro
Stecher Andreas	Langtaufers - Vallelunga	200,00 Euro
Koch Mirjam	Langtaufers - Vallelunga	200,00 Euro
Hafner Sybille	Langtaufers - Vallelunga	200,00 Euro
	TOTALE	**2.400,00 Euro**

2. Die Ausgabe von insgesamt 2.400,00 Euro dem Kap. 99017.02.010200 der Kompetenzgebarung anzulasten:

3. Festzuhalten, dass diese Entschädigung im Sinne des Gesetzes vom 21.03.1990 Nr. 53 als nicht besteuerbares Einkommen zu betrachten ist, und daher nicht dem Steuerabzug unterliegt.

4. Den Betrag von insgesamt 2.400,00 Euro von den einzelnen Fraktionsverwaltungen zurückzufordern.

5. festzuhalten, dass vorliegender Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, zehn Tage nach dem Beginn seiner Veröffentlichung vollstreckbar wird.

2. Di imputare la spesa totale di 2.400,00 Euro al cap. 99017.02.010200.

3. Di dare atto che ai sensi della legge del 21.03.1990, n. 53 questi onorari non concorrono alla formazione della base imponibile ai fini fiscali e quindi non sono assoggettabili a ritenuta;

4. Di chiedere il rimborso dell'importo totale di 2.400,00 Euro alle singole amministrazione frazionali.

5. di dare atto che il presente provvedimento diventa esecutivo dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, c. 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

gelesen, genehmigt und gefertigt	Letto, confermato e sottoscritto
DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO	SEINEN BEISTAND LEISTET DER GEMEINDESEKRETÄR - ASSISTE IL SEGRETARIO COMUNALE
Franz Alfred Prieth (digital unterschrieben - firmato digitalmente)	Dr. Georg Sagmeister (digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **30.10.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Graun i.V. veröffentlicht.	La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Curon Venosta per 10 giorni consecutivi dal **30.10.2026.**